



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Business Management and Consulting Services Division
/ Division des services de gestion des affaires et de
consultation

Terrasses de la Chaudière 5th Floor

Terrasses de la Chaudière 5e étage

10 Wellington Street

10, rue Wellington

Gatineau

Québec

K1A 0S5

| | |
|--|---|
| Title - Sujet Assessing Security Threats to GoC Assessing Security Threats to Government of Canada Personnel | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation 08893-200492/A | Amendment No. - N° modif. 001 |
| Client Reference No. - N° de référence du client 20200492 | Date 2021-11-23 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZG-420-40122 | |
| File No. - N° de dossier 420zg.08893-200492 | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2021-12-13 Heure Normale du l'Est HNE | |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Higgins(420zg), Conner | Buyer Id - Id de l'acheteur 420zg |
| Telephone No. - N° de téléphone (873) 354-7158 () | FAX No. - N° de FAX () - |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

**THIS IS NOT A SOLICITATION DOCUMENT
THIS IS A REQUEST FOR INFORMATION (RFI) FROM INDUSTRY**

Reference number: 08893-200492

Title: Évaluer les menaces à la sécurité visant le personnel du gouvernement du Canada à l'étranger.

**AUTORITÉ CONTRACTANTE : CONNER HIGGINS
COURRIEL : CONNER.HIGGINS@TPSGC-PWGSC.GC.CA**

DATE DE CLÔTURE DE LA DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS : 13 DÉCEMBRE 2021

Table des matières

| | |
|---|----|
| Nature de la demande de renseignements : | 3 |
| Aperçu | 4 |
| Introduction et contexte | 4 |
| Portée générale | 4 |
| Objectifs du processus : | 4 |
| Processus d’approvisionnement en plusieurs phases : | 5 |
| Exigences et renseignements généraux : | 5 |
| Nature des réponses demandées | 5 |
| Format des réponses | 8 |
| Demande de renseignements | 8 |
| Possibilités de discussion | 9 |
| Traitement des réponses | 9 |
| Date de Fermeture : | 10 |
| Coûts des répondants : | 10 |
| Annexe A : Modalités provisoires | 10 |
| Annexe B : Énoncé des travaux (EDT) provisoire | 10 |
| Annexe C : Critères d’évaluation provisoires | 10 |

Nature de la demande de renseignements :

La présente demande de renseignements (DDR) ne constitue ni un appel d'offres (AO) ni une demande de propositions (DDP). Elle ne donnera lieu à aucun contrat ni entente. Elle ne constitue nullement un engagement de la part du gouvernement du Canada (GC) et n'autorise aucunement les éventuels répondants à entreprendre des travaux dont le coût pourrait être réclamé au Canada. Enfin, la présente DDR ne doit pas être considérée comme un engagement à émettre une DDP subséquente ou à attribuer un contrat pour les travaux qui y sont décrits.

Même si les renseignements recueillis sont considérés comme étant de nature commerciale (auquel cas ils seront traités en conséquence par le Canada), le Canada peut les utiliser aux fins de la rédaction d'une ébauche des exigences de rendement provisoires (qui peuvent faire l'objet de modifications) et à des fins de planification budgétaire.

Les répondants sont priés d'indiquer, dans les renseignements fournis au Canada, la présence de tout renseignement qu'ils considèrent comme exclusif, personnel ou appartenant à un tiers. Il est à noter que le Canada pourrait être tenu par la loi (p. ex. en réponse à une demande formulée en vertu de la Loi sur l'accès à l'information ou de la Loi sur la protection des renseignements personnels) de divulguer des renseignements exclusifs ou délicats sur le plan commercial au sujet d'un répondant (pour en savoir davantage sur ce point : <http://laws-lois.justice.gc.ca/fra/lois/a-1/>).

La participation à la présente DDR est encouragée, mais elle n'est pas obligatoire. Cette DDR ne servira pas à établir une liste restreinte de fournisseurs potentiels pour les travaux à venir. De même, la participation à la présente DDR n'est ni une condition ni un préalable pour participer à toute DDP subséquente.

Les répondants ne recevront aucun remboursement pour les frais engagés pour répondre à la présente DDR.

La date de clôture indiquée dans les présentes n'est pas la date limite pour transmettre des commentaires ou des idées. Les commentaires seront acceptés jusqu'à ce que la DDP soit publiée (le cas échéant).

L'État se réserve le droit de négocier tout achat avec les fournisseurs.

Les documents peuvent être soumis dans l'une ou l'autre des langues officielles du Canada.

Aperçu

Introduction et contexte

Pour respecter ses responsabilités liées à l'obligation de diligence, Affaires mondiales Canada (AMC) doit prendre des décisions fondées sur des données probantes, soutenues par un large éventail de renseignements et d'analyses, en ce qui a trait à des déplacements et à d'autres activités ailleurs que dans les villes et les zones métropolitaines où se déroulent ses missions.

Portée générale

Pour améliorer la capacité du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement à répondre à cette exigence, il est nécessaire de recourir à des services sur mesure d'évaluation des menaces fournis par une entité du secteur privé disposant de ressources dans des régions déterminées. Les services d'évaluation des menaces seront utilisés aux fins suivantes :

- a) Veiller à ce que le personnel de sécurité dispose de renseignements et d'analyses supplémentaires, afin de prendre des mesures d'atténuation avant les déplacements.
- b) Améliorer l'accès en temps opportun à des renseignements relatifs aux menaces et à la sécurité pour les équipes de sécurité situées à l'administration centrale et à l'étranger.
- c) Accéder à des informations sur les conditions, les événements, les personnes et les entités au niveau local qui n'auraient pas été disponibles par l'entremise des ressources existantes de la Division de l'évaluation des menaces.
- d) Renforcer la connaissance du contexte régional, améliorer et développer la capacité d'AMC à évaluer de manière proactive les menaces sur les sites d'intérêt (y compris en ce qui a trait au développement potentiel, à la stabilisation, au commerce et à d'autres projets, initiatives ou activités), de même que contribuer à la diligence raisonnable.

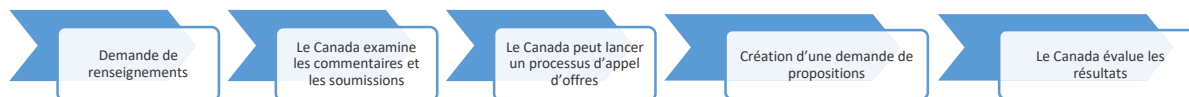
Objectifs du processus :

L'objectif de cette demande de renseignements est d'explorer la capacité, la méthode de prestation et la structure de paiement des services d'évaluation des menaces au Canada.

Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) offrira aux fournisseurs la possibilité de soumettre leurs solutions sur la façon dont ils peuvent répondre au besoin du Canada. SPAC offrira également la possibilité de soumettre des questions ou des commentaires qui pourront être pris en considération si le Canada décide d'aller de l'avant en élaborant et en raffinant les exigences liées à cette demande de renseignements.

Après l'examen de la demande de renseignements, une demande de propositions pourrait être lancée pour déterminer les prochaines étapes.

Processus d'approvisionnement en plusieurs phases :



Exigences et renseignements généraux :

Pour ce qui est des exigences associées à la présente demande de renseignements, veuillez vous reporter à l'annexe A : Modalités provisoires, l'annexe B : Énoncé des travaux (EDT) provisoire et l'annexe C : Critères d'évaluation provisoires.

Nature des réponses demandées

C'est aux répondants qu'il revient de décider de la nature de leurs réponses. Toutefois, le Canada souhaite obtenir des renseignements pertinents, simples et directs, afin de n'imposer ni travail indu aux répondants ni efforts indus à ses fonctionnaires pour l'analyse des résultats.

Les réponses de fournisseurs potentiels à la présente DDR aideront le Canada à élaborer une stratégie d'approvisionnement conforme à ses besoins fonctionnels et opérationnels.

Les répondants sont invités à émettre leurs commentaires, à faire part de leurs préoccupations et, le cas échéant, à formuler des recommandations sur la façon de répondre aux exigences ou d'atteindre les objectifs décrits dans la présente DDR, ou encore sur la façon de les améliorer sur le plan technique.

Les répondants sont priés de donner une rétroaction relative aux Tableau 1 et Tableau 2.

Seules les réponses écrites seront acceptées. Les répondants sont priés d'expliquer toute hypothèse formulée dans leur réponse.

TABLEAU 1 – SERVICES PUBLICS ET APPROVISIONNEMENT CANADA ET AFFAIRES MONDIALES CANADA SOUHAITENT EN SAVOIR PLUS SUR VOS SERVICES D'ÉVALUATION ET D'ANALYSE DES MENACES. VEUILLEZ RÉPONDRE AUX QUESTIONS CI-DESSOUS PAR ÉCRIT.

| QUESTION | RÉPONSE |
|---|---------|
| 1) Quels types de services d'évaluation et d'analyse des menaces sont fournis par le répondant? | |
| 2) Le répondant est-il en mesure de fournir un soutien à une partie ou à la totalité des lieux géographiques énumérés dans l'énoncé des travaux et, le cas échéant, peut-il fournir des rapports sur des personnes ou des organisations précises à ces endroits? | |
| 3) Quels seraient les modes de paiement habituels pour ce type de travail? Exemple : Frais fixes mensuels, frais fixes par rapport, fourchettes de frais fixes (un prix pour les 40 premiers rapports et un autre prix pour les rapports supplémentaires), temps et matériel, etc. | |

TABLEAU 2 – SPAC SOLLICITE AUSSI VOS COMMENTAIRES ET VOTRE RÉTROACTION SUR CE QUI SUIT :

| QUESTION | RÉPONSE |
|---|----------------|
| 1) Y a-t-il des exigences qui, à votre avis, pourraient poser problème? Le cas échéant, de quelle façon pourraient-elles être améliorées? | |
| 2) Est-ce qu'il manque des exigences qu'il serait bon d'inclure? | |
| 3) Est-ce que certaines parties des exigences devraient être plus détaillées (comme l'énoncé des travaux, les critères d'évaluation, etc.)? Le cas échéant, veuillez fournir la référence et des recommandations. | |
| 4) Est-ce que les emplacements géographiques ou le nombre d'emplacements géographiques indiqués dans l'énoncé des travaux posent problème? Le cas échéant, avez-vous des recommandations? | |
| 5) Est-ce qu'il y a des problèmes évidents qui pourraient créer des difficultés ou des interrogations susceptibles d'empêcher un répondant de soumissionner pour ce besoin? | |
| 6) Toutes les informations et connaissances supplémentaires relativement à ce besoin sont les bienvenues. | |

Format des réponses

Page couverture – Si la réponse comporte plusieurs documents, indiquez sur la page couverture de chacun de ceux-ci le titre de la réponse, le numéro de la DDR, le numéro du volume et le nom officiel complet du répondant.

Page titre – La page qui suit la page couverture de chaque volume de la réponse doit être la page titre, qui doit comporter les éléments suivants :

- * le titre de la réponse du répondant;
- * le nom, l'adresse, l'adresse électronique et le numéro de téléphone du répondant;
- * la date;
- * le numéro de la DDR.

Le Canada demande aux répondants de soumettre leur réponse en format PDF non protégé (i.e. sans mot de passe) par courriel, si la taille du courriel est inférieure à 6MB, à l'autorité contractante. Un courriel démontrant la réception de votre réponse vous sera envoyé.

Si la réponse est supérieure à 6MB, les répondants devront soumettre à l'aide d'Epost Connect. L'adresse est:

tpsgc.dgareceptiondessoumissions-abbidreceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Si le répondant choisit de soumettre sa réponse par voie électronique en utilisant le service Epost Connect fourni par la Société canadienne des postes,

- Le Canada demande que l'intimé soumette sa réponse conformément à l'article 08, Transmission par télécopieur ou par Epost Connect, des instructions standard de 2003. La sous-section 2, Epost Connect, contient des instructions et des conditions;
- Le système Epost Connect a une limite de 1GB par message-courriel et une limite de 20GB par conversation.

Les réponses à cette DDR peuvent être fournies dans l'une ou l'autre des langues officielles du Canada, l'anglais ou le français.

Demande de renseignements

Comme il ne s'agit pas d'une DDP, le Canada ne répondra pas nécessairement par écrit aux demandes de renseignements des fournisseurs et ne communiquera pas nécessairement les réponses à tous les fournisseurs éventuels. Toutefois, les répondants qui ont des questions concernant la présente DDR peuvent les transmettre à :

Autorité contractante: Conner Higgins

Courriel: Conner.Higgins@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Possibilités de discussion

Le Canada et l'industrie auront la possibilité d'amorcer des discussions au sujet du besoin dans le cadre de rencontres individuelles. Le Canada décidera si des rencontres individuelles auront lieu après avoir examiné la rétroaction obtenue et les questions soumises.

Si le Canada décide de réaliser des rencontres individuelles, il pourrait en profiter pour examiner la portée du besoin défini dans la demande de renseignements et répondre aux questions. Une discussion peut être demandée même si aucune réponse écrite à la demande de renseignements n'est fournie.

Si le Canada décide de réaliser des rencontres individuelles, les répondants pourront en profiter pour approfondir leur compréhension des besoins et pour expliquer plus en détail leurs commentaires concernant les documents joints à cette demande de renseignements. Les rencontres seront d'une durée maximale d'une heure, et il sera possible d'y assister au moyen de Microsoft Teams. Toute demande de rencontre doit être présentée par écrit à l'autorité contractante avant la date de clôture de la demande de renseignements, et doit indiquer le nom des représentants qui assisteront à la rencontre, de même que leur titre ou responsabilité au sein de l'entreprise.

Les demandes de rencontre reçues après la date de clôture de la demande de renseignements pourraient ne pas être prises en compte. Les répondants qui ne demandent pas de rencontre pourront tout de même présenter une proposition en réponse à une éventuelle demande de propositions.

Traitement des réponses

A) Utilisation des réponses

Les réponses ne feront pas l'objet d'une évaluation officielle. Le Canada, toutefois, pourra les utiliser pour élaborer ou modifier ses stratégies d'acquisition ou les documents préliminaires joints à la présente DDR. Le Canada examinera toutes les réponses reçues d'ici la date de clôture de la DDR. Il pourra aussi, à sa seule discrétion, examiner des réponses reçues après cette date.

B) Confidentialité

Les répondants doivent indiquer toutes les parties de leurs réponses qu'ils jugent exclusives ou confidentielles. Le Canada traitera les réponses dans le respect des dispositions de la Loi sur l'accès à l'information.

C) Activité de suivi

Le Canada pourra, à sa discrétion, communiquer avec tous les répondants pour leur poser des questions supplémentaires ou pour obtenir des précisions relativement à un aspect ou un autre d'une réponse. Par ailleurs, le Canada se réserve le droit d'inviter un répondant, ou l'ensemble des répondants, à présenter leurs réponses à la présente DDR ou à faire une démonstration de leur produit.

Date de Fermeture :

Les réponses à cette DDR devraient être soumises au plus tard à 14 h 00, heure normale de l'Est (HNE), le 13 décembre 2021. Cependant, les réponses écrites soumises après cette date seront toujours acceptées.

Coûts des répondants :

Le Canada ne remboursera pas les dépenses que les répondants auront engagées pour répondre à la présente demande de renseignements.

Annexe A : Modalités provisoires

Ci-joint.

Veillez noter que les modalités ne sont pas définitives et sont sujettes à changement. Ces informations sont fournies à titre d'information et pour donner plus de contexte.

Annexe B : Énoncé des travaux (EDT) provisoire

Ci-joint.

Veillez noter que l'énoncé des travaux n'est pas définitif et est sujet à changement. Ces informations sont fournies à titre d'information et pour donner plus de contexte.

Annexe C : Critères d'évaluation provisoires

Ci-joint.

Veillez noter que les critères d'évaluation ne sont pas définitifs et sont sujets à changement. Ces informations sont fournies à titre d'information et pour donner plus de contexte.